

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.

US office: Fontana **UK** office: Ipswich **AU** office: Truganina
DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
FR office: Saint Vigor d'Ymonville **PL** office: Gdańsk



USER'S MANUAL/HANDBUCH /MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO /MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lawn Roller / Rasenwalze
 / Rouleau à Gazon / Rodillo de Césped / Rullo da Giardino
 / Walec do trawnika

PARTS REQUIRED

(not supplied)

Water / Sand / Cement

PARTS:

4 X self-locking nuts	1 X metal bottom brace
4 X bolts	1 X cross bar
4 X washers	1 X handle
2 X large washer	1 X drum
2 X cotter pin	

Lawn Roller Application

Use the lawn roller when seeding a new lawn or after cutting to improve the overall appearance of the lawn. Rolling will spread the grass roots giving a thicker coverage. Rolling is advised every time the lawn is cut.

Safety warning

When using the lawn roller it's essential you keep your hands and feet clear of the heavy drum. Special care is necessary when using the lawn roller on a slope. This product is not suitable for use by children.

ASSEMBLY

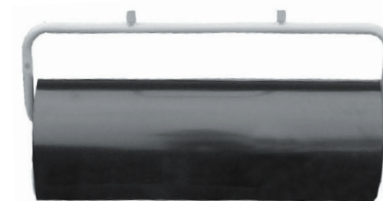
- Attach 1 X metal bottom brace to the drum using 2 X large washers, 2x cotter pins.

- Attach the handle to the metal bottom brace with 2 x bolts, 2 x self-locking nuts, washers.

- Attach 1 x cross bar to the metal bottom brace with 2 x bolts and self-locking nuts, washers.

- Tighten all 4 nuts and bolts securely.

- Remove the cap on the drum and fill carefully with either sand, water or concrete mix until it is completely full. Replace the cap securely.



ERFORDERLICHE TEILE

(nicht mitgeliefert)

Wasser / Sand / Zement

TEILE:

4 x selbstsichernde Muttern	1 x Bodenstrebe aus Metall
4x Bolzen	1x Querstange
4 x Unterlegscheiben	1 x Griff
2 x große Unterlegscheibe	1x Trommel
2x Splint	

Anwendung der Rasenwalze

Verwenden Sie die Rasenwalze beim Säen eines neuen Rasens oder nach dem Mähen, um das Gesamtbild des Rasens zu verbessern. Das Walzen verteilt die Graswurzeln und sorgt für eine dickere Abdeckung. Es wird empfohlen, den Rasen nach jedem Mähen zu walzen.

Sicherheitshinweis

Bei der Verwendung der Rasenwalze ist es wichtig, dass Sie Hände und Füße von der schweren Trommel fernhalten. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn die Rasenwalze an einem Hang verwendet wird. Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.

Montage

- Befestigen Sie 1 x Metallbodenstrebe mit 2 x großen Unterlegscheiben und 2 x Splinten an der Trommel.
- Befestigen Sie den Griff mit 2 x Schrauben, 2 x selbstsichernden Muttern und Unterlegscheiben an der unteren Metallstrebe.
- Befestigen Sie 1 x Querstange an der unteren Metallstrebe mit 2 x Schrauben, selbstsichernden Muttern und Unterlegscheiben.
- Ziehen Sie alle 4 Muttern und Schrauben fest an.
- Entfernen Sie den Deckel des Fasses und füllen Sie es vorsichtig mit Sand, Wasser oder Betonmischung, bis es vollständig gefüllt ist. Bringen Sie den Deckel wieder fest an.



Matériaux requis

(non fournis)

Eau / Sable / Ciment

PIÈCES :

Contre-écrou x 4	Support inférieur en métal x 1
Boulon x 4	Barre x 1
Rondelle x 4	Poignée x 1
Grande rondelle x 2	Tambour x 1
Goupille fendue x 2	

Application de rouleau à gazon

Utilisez le rouleau à gazon lors de l'ensemencement d'une nouvelle pelouse ou après la tonte pour améliorer l'aspect général de la pelouse. Le rouleau étale les racines de l'herbe, ce qui donne une couverture plus épaisse. Il est conseillé de rouler chaque fois que la pelouse est coupée.

Avertissement de sécurité

Lorsque vous utilisez le rouleau à gazon, il est essentiel de garder vos mains et vos pieds à l'écart du tambour lourd. Une attention particulière est nécessaire lors de l'utilisation du rouleau à gazon sur une pente. Ce produit n'est pas adapté à l'utilisation par des enfants.

ASSEMBLAGE

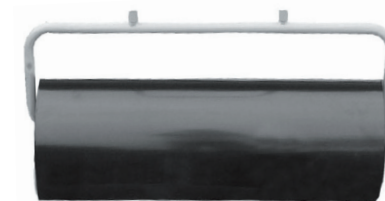
- Fixez le support inférieur métallique au tambour à l'aide de 2 grandes rondelles et 2 goupilles fendues.

- Fixez la poignée sur le support inférieur métallique à l'aide de 2 boulons, 2 contre-écrous et des rondelles.

- Fixez la barre au support inférieur métallique à l'aide de 2 boulons, des contre-écrous et des rondelles.

- Serrez bien les 4 écrous et boulons.

- Enlevez le bouchon du tambour et remplissez le tambour soigneusement avec de l'eau ou sable ou du mélange de béton jusqu'à ce qu'il soit complètement rempli. Remettez le bouchon en place.



MATERIALES NECESARIOS

(no suministrados)

Agua/Arena/Cemento

PIEZAS

Tuerca autobloqueante x4	Soporte inferior de metal x1
Perno x4	Barra transversal x1
Arandela x4	Manija x1
Arandela grande x2	Rodillo x1
Pasador de chaveta x2	

Aplicación de Rodillo de Césped

Utilice el rodillo para césped al sembrar un césped nuevo o después de cortarlo para mejorar la apariencia general del césped. Rodar esparcirá las raíces de la hierba dando una cobertura más gruesa. Se recomienda rodar cada vez que se corta el césped.

Advertencia de Seguridad

Al utilizar el rodillo para césped, es fundamental que mantenga las manos y los pies alejados del pesado rodillo. Es necesario tener especial cuidado al utilizar el rodillo para césped en una pendiente. Este producto no es adecuado para que lo utilicen los niños.

MONTAJE

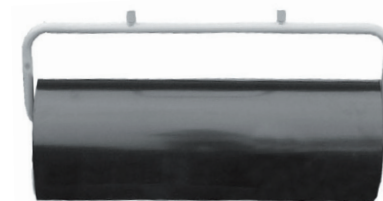
- Fije el soporte inferior de metal al rodillo con 2 arandelas grandes y 2 pasadores de chaveta.

- Fije la manija al soporte inferior de metal con 2 pernos, 2 tuercas autobloqueantes y arandelas.

- Fije la barra transversal al soporte inferior de metal con 2 pernos, tuercas autobloqueantes y arandelas.

- Apriete firmemente las 4 tuercas y pernos.

- Quite la tapa del rodillo y llénelo con cuidado con arena, agua o mezcla de hormigón hasta que esté completamente lleno. Vuelva a colocar la tapa de forma segura.



Parti richieste

(Non fornite)

Acqua/Sabbia/Cemento

Parti:

4 x Dadi autobloccanti	1 x Supporto inferiore in metallo
4 x Bulloni	1 x Traversa
4 x Rondelle	1 x Maniglia
2 x Rondelle grandi	1 x Tamburo
2 x Coppiglie	

Applicazione del rullo del prato

Utilizzare il rullo da prato durante la semina di un nuovo prato o dopo il taglio per migliorare l'aspetto generale del prato. Il rotolamento diffonderà le radici dell'erba dando una copertura più spessa. Si consiglia di rullare ogni volta che si taglia il prato.

Avvertenza di sicurezza

Quando si utilizza il rullo da giardino è essenziale tenere mani e piedi lontani dal pesante tamburo. È necessario prestare particolare attenzione quando si utilizza il rullo da giardino in pendenza. Questo prodotto non è adatto all'uso da parte dei bambini.

MONTAGGIO

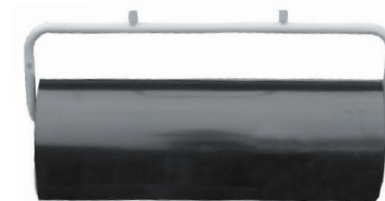
- Fissare 1 supporto inferiore in metallo al tamburo con 2 rondelle grandi e 2 coppiglie.

- Fissare la maniglia al supporto inferiore in metallo con 2 bulloni, 2 dadi autobloccanti, rondelle.

- Fissare 1 traversa al supporto inferiore in metallo con 2 bulloni e dadi autobloccanti, rondelle.

- Stringere bene tutti e 4 i dadi e i bulloni.

- Rimuovere il coperchio del tamburo e riempire accuratamente con sabbia, acqua o calcestruzzo fino a completo riempimento. Riposizionare il coperchio in modo sicuro.



Wymagane materiały

(brak w zestawie)

Woda/piasek/cement

Lista części

Nakrętka zabezpieczająca x4	Metalowy wspornik x 1
Śruba X 4	Rura poprzeczna x 1
Podkładka x 4	Uchwyt x 1
Duża podkładka x 2	Bęben walca x 1
Zawlecza x 2	

Zastosowanie walca do trawnika

Użyj go podczas wysiewu nowego trawnika lub po koszeniu, aby poprawić ogólny wygląd trawy.

Walek rozkłada korzenie trawy, co zapewnia grubsze pokrycie. Zaleca się używanie produktu zawsze, gdy trawnik jest cięty.

Ostrzeżenie dotyczące zabezpieczeń

Podczas korzystania z produktu ważne jest, aby trzymać ręce i stopy z dala od ciężkiego bębna walca. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z walca na pochyłym terenie. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

MONTAŻ

- Przymocuj dolną metalową podporę do bębna za pomocą 2 dużych podkładek i 2 zawleczek.

- Przymocuj uchwyt do dolnej metalowej podpory za pomocą 2 śrub, 2 przeciwnakrętek i podkładek.

- Przymocuj pręt do dolnej metalowej podpory za pomocą 2 śrub, przeciwnakrętek i podkładek.

- Mocno dokręć 4 nakrętki i śruby.

- Zdejmij korek z bębna i ostrożnie napełnij wodą, piaskiem lub mieszanką betonową, aż do całkowitego napełnienia. Nałóż korek.

